

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Última Actualización: Abril 2017

## Sección 1 : Identificación del producto y del proveedor

Nombre del producto : **Farmon**  
Proveedor / fabricante / comercializador : **Syngenta S.A.**  
Uso del producto : Herbicida.  
Dirección : Av. Vitacura 2939, Of.201, Las Condes, Santiago.  
Teléfonos : (56-2) 941 0100.  
Teléfono de Emergencia, Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:

### En caso de Intoxicación

CITUC 2635 3800

### En caso de Accidentes (derrame / incendio)

CITUC 2247 3600

Consultas a Syngenta S.A. Horario de oficina:

Fono 22 941 0100

## Sección 2 : Identificación de los peligros

Clasificación según NCh 382

Clase 8, Corrosivo

Distintivo según NCh 2190



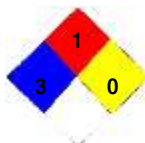
Clasificación según GHS:

Peligro



Etiqueta GHS:

Señal de seguridad NCh1411/4



Identificación de riesgos de materiales según NCh 1411

**Descripción de peligros.**

H302 Nocivo si es ingerido

H312 Nocivo en contacto con la piel

H314 Puede causar reacciones alérgicas a la piel.

H317 Puede provocar reacciones alérgicas en la piel.

H373 puede provocar daños a los ojos por exposición repetida o prolongada.

H410 Muy tóxicos para los organismos acuáticos con efectos prolongados.

## Frases de peligro.

P260 No inhalar nieblas, vapores o aerosoles.

P273 Evitar la liberación al medio ambiente.

P303 + 361 + 353 en caso de contacto con la piel retire inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuague con abundante agua.

P304 + P340 En caso de inhalación traslade a la persona a un lugar ventilado, manténgalo en reposo en una posición que facilite la respiración.

P305 + P351 + P338 En caso de contacto con los ojos, enjuague con abundante agua por varios minutos, remover lentes de contacto y continúe enjuagando.

P391 Recoja el material derramado.

P501 Elimine los residuos, el contenido y recipiente de acuerdo a las regulaciones locales.

**Sección 3 : Información sobre la sustancia o mezcla****S.2. Componentes de la mezcla**

Nombre Químico	N° CAS	Concentración
Diclorato de paraquat	1910-42-5	14,7 %
Dibromato diquat	85-00-7	13,2 %
Dodecilbenzenosulfonato de sodio	25155-30-0	1 - 5 %
Eter nonilfenil polietilen glicol	9016-45-9	1 - 5 %
Derivados alquílicos de piridina	68391-11-7	0 - 1 %

**Sección 4 : Medidas de primeros auxilios****Medidas de Primeros Auxilios Generales:**

En caso de sospecha de intoxicación, contactar un médico en forma urgente. Facilite al médico el envase, etiqueta o esta hoja de seguridad para su información.

**Inhalación:** Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado. Si la respiración es irregular, entregue respiración artificial, mantenga al afectado abrigado y en reposo. Llamar inmediatamente a un médico o centro toxicológico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Retirar los lentes de contacto. Consultar a un médico de inmediato.

**Ingestión:** Acudir al médico inmediatamente. Mostrar el envase, su etiqueta, o bien esta Hoja de Seguridad. No provocar el vómito. Contiene destilados de petróleo y/o solventes aromáticos.



**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua. Si la irritación dérmica persiste, acudir por atención médica. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**Antídoto y recomendaciones para el tratamiento médico:**  
No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

## Sección 5 : Medidas para lucha contra el fuego

### Riesgos específicos:

Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10). La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

### Agentes extinción:

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo químico seco o CO<sub>2</sub> (anhídrido carbónico). En caso de incendios mayores, utilice agua pulverizada o espuma.  
No utilizar Chorros de agua directos, éstos pueden dispersar el fuego.

### Equipo de protección especial para:

Usar respirador autónomo con suministro de aire para la actuación en incendios protegerse de los gases. Utilizar ropa completa y equipo de protección.

### Procedimientos especiales para combatir:

Hay que tomar medidas para prevenir la filtración del agente extintor en el suelo o su extensión incontrolada. No permita que el agente extintor entre en el alcantarillado o cursos de agua. Enfriar los contenedores expuestos al fuego con agua pulverizada.

## Sección 6 : Medidas para controlar derrames o fugas

### Precauciones personales:

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.  
Evite la formación de polvo.

### Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material:

Medidas de Protección ambiental luego de accidentes: Asegúrese de usar una protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Prevenga que el derrame se extienda en caso de que sea seguro llevarlo a cabo, mediante materiales absorbente inertes, como tierra, tierra de diatomeas, etc.  
Recolectar el producto y eliminar en incineradores aprobados para químicos. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Las capas de tierra contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia.  
Si el producto llega a cursos de agua, dé aviso a las autoridades.

### Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente:

El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local. No contaminar las aguas y desagües.

## Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Manipulación

#### Medidas de orden técnico (Recomendaciones):

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

#### Precauciones a tomar:

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Mientras se utiliza, prohíbese comer, beber o fumar.

Equipo de protección individual, ver sección 8.

## 7.2 Almacenamiento

### Medidas de orden técnico:

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños. Manténgase separado de alimentos, bebidas y alimentos de animales.

### Embalajes recomendados y no adecuados por el Proveedor:

No almacenar el producto en otros envases o embalajes que no sean los propios del producto.

## Sección 8 : Control de exposición / protección personal

### Medidas para reducir la posibilidad de exposición:

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad. Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

### Parámetros para control:

Componentes con límites de exposición laboral.

Componente	Límite de Exposición	Tipo de exposición
2-Dibrometo diquat	0,5 mg/m <sup>3</sup> (fracción inhalable) 0,1 mg/m <sup>3</sup> (fracción respirable)	TLV - TWA
2-amino-6-metil-4-propil-[1,2,4]triazol [1,5-a]pirimidin-5(4h)-ona	0,02 mg/m <sup>3</sup>	TWA
Derivados alquílicos de piridina	5 mg/m <sup>3</sup>	TWA

### Umbral odorífero:

No hay información disponible.

### Estándares biológicos:

No hay información disponible.

### Límites permisibles radiactivos:

No hay información disponible.

### Equipo de Protección Personal En General:

La contención y/o la segregación son las medidas técnicas de protección más fiables si la exposición no puede ser eliminada. La ampliación de esas medidas de protección depende de los riesgos reales durante su uso. Si se generan partículas de aerosol o vapores, utilizar sistemas de ventilación o captación.

Evaluar la exposición y tomar medidas adicionales para mantener los niveles de aerosol por debajo de los límites recomendados.

Si es necesario, buscar asesoramiento en higiene laboral.

### Protección respiratoria:

No se requiere el uso de equipos de protección respiratoria en condiciones normales de uso.

Utilizar máscara con filtro para vapores orgánicos en caso de altas concentraciones en el aire.

Usar equipo de protección respiratoria autónomo en casos de emergencia por derrames, cuando los niveles de exposición sean desconocidos o bajo cualquier circunstancia donde los purificadores de aire no proporcionen una protección adecuada.

### Protección de las manos:

Deben utilizarse guantes de resistencia química (goma nitrilo, 0,5mm). Los guantes deben ser homologados. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química.

**Protección ocular:**

Utilizar protección ocular o facial. Cumplir la política de protección ocular del lugar de trabajo.

**Protección para el cuerpo:**

Utilizar botas de goma y pechera, adicionalmente overol impermeable en la aplicación. Lavar la ropa protectora con agua y jabón después de su uso. Descontaminar la ropa antes de volverla a usar o utilizar equipos desechables (camisas, botas, etc.)

**Medidas de precaución para después del trabajo:**

Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar completamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa de trabajo diariamente y lavarla antes de volver a utilizar. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo con jabón y agua o solución de soda.

**Sección 9 : Propiedades físicas y químicas**

Estado físico	: Líquido.
Color	: Verde oscuro.
Olor	: no disponible
pH	: 4 - 5
Punto de Inflamación	: >100°C
Temperatura autoignición	: No disponible
Propiedades explosivas	: No explosivo
Propiedades oxidantes	: No oxidante
Densidad	: 1,10 – 1,13 g/ml a 20°C
Miscibilidad	: Miscible

**Sección 10 : Estabilidad y reactividad**

Estabilidad	: Estable bajo condiciones normales.
Reacciones de riesgo	: Ninguna conocida.
Productos peligrosos de la combustión	: Vapores tóxicos e irritantes.
Polimerización peligrosa	: No se describen.

**Sección 11 : Información toxicológica**

Toxicidad oral aguda (a corto plazo)	: LD50 rata hembra: 658 mg/Kg
Toxicidad Dermal	: DL50 rata macho y hembra 1415 mg/Kg
Irritación dérmica en conejos	: Moderadamente irritante,
Irritación ocular en conejos	: Moderadamente irritante,
Sensibilización en cobayos	: Sensibilizante de la piel

Toxicidad a largo plazo

: No presentan efectos mutagénicos o teratogénicos en los animales experimentados.

## Sección 12 : Información ecológica

Toxicidad en Peces

Diclorato de paraquat:  
CE<sub>50</sub> (Algas verdes, 72h): 0,05 mg/L  
CL<sub>50</sub> (Oncorhynchus mykiss, 96h): 20 - 41 mg/L

Dibromato diquat:  
CE<sub>50</sub> (Algas verdes, 96h): 0,025 - 0,0436 mg/L  
CL<sub>50</sub> (Oncorhynchus mykiss, 96h): 3,4 mg/L  
CL<sub>50</sub> (Lepomis macrochirus, 96h): 4,1 mg/L

Eter nonilfenil polietilen glicol:  
CL<sub>50</sub> (Peixes, 96h): 4,7 - 6 mg/L  
CE<sub>50</sub> (Algas verdes, 96h): 12 mg/L  
CE<sub>50</sub> (Crust\_aceos, 48h): 14 mg/L

Derivados alquílicos de piridina:  
CL<sub>50</sub> (Oncorhynchus mykiss, 96h): 40 mg/L  
CE<sub>50</sub> (Daphnia magna, 48h): 69 mg/L

Movilidad

: no determinada

Bioacumulación

:no es bioacumulable

## Sección 13 : Consideraciones sobre disposición final

### Eliminación:

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

### Eliminación del producto:

Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con chorros de agua durante un período prolongado, y clausurarla. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el fabricante, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

### Eliminación de los envases:

Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos. Los envases vacíos no deben ser usados para otros propósitos. Durante todo este proceso no se debe dañar la etiqueta.

### Envases dañados o embalajes contaminados:

Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Eliminar los envases según las legislaciones locales. Nunca dejar envases vacíos cerca de viviendas, fuentes de agua o animales. No reutilizar envases vacíos.

## Sección 14 : Información sobre transporte

### Información especial:

Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios.

<b>Nch 2190, marcas aplicables</b>	: Clase 8, Corrosivo.
<b>N° UN</b>	: 1760
<b>Tren/ Carretera (RID / ADR)</b>	: 1760, Clase 8, Etiqueta 9, Grupo embalaje III, "Líquido Corrosivo, N.O.S Diclorato de Paraquat"
<b>Marítimo (IMDG-Code)</b>	: 1760, Clase 8, Etiqueta 9, Grupo embalaje III, "Líquido Corrosivo, N.O.S Diclorato de Paraquat"
<b>Aéreo (ICAO / IATA)</b>	: 1760, Clase 8, Etiqueta 9, Grupo embalaje III, "Líquido Corrosivo, N.O.S Diclorato de Paraquat"

## Sección 15 : Normas vigentes

### Regulaciones Nacionales

Producto regulado por el Servicio Agrícola y Ganadero SAG.

Etiqueta regulada por Res 2195 / SAG.

DL 3.557 DE 1980, Res SAG N°s 2196 de 2000

DS MINSAL 148 de 2003, 43 de 2015, 158 de 2014.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto.

## Sección 16 : Otras informaciones

GHS - Sistema Globalmente Armonizado; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISO - Organización Internacional para la Normalización; LC50 – Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.